

**Sag anlagt den 6. august 2001 af Chantal Hectors mod Europa-Parlamentet**

(Sag T-181/01)

(2001/C 303/32)

(Processprog: fransk)

Ved De Europæiske Fællesskabers Ret i Første Instans er der den 6. august 2001 anlagt sag mod Europa-Parlamentet af Chantal Hectors, Bruxelles, ved advokaterne Georges Vander-sanden og Laure Levi.

Sagsøgeren har nedlagt følgende påstande:

- Afgørelsen af ukendt dato fra den myndighed, der har kompetence til at indgå ansættelseskontrakter, om at udnævne en anden ansøger til stillingen som fuldmægtig ved Det Europæiske Folkepartis gruppe (Den Kristelige Demokratiske gruppe), (PPE-gruppen) i Europa-Parlamentet og dens afgørelse af ukendt dato om ikke at ansætte sagsøgeren i stillingen annulleres, og om fornødent annulleres beslutningen af 28. maj 2001 om at afvise sagsøgerens klage.
- Europa-Parlamentet tilpligtes at betale en godtgørelse, der ex æquo et bono foreløbigt fastsættes til én euro.
- Europa-Parlamentet tilpligtes at betale sagens omkostninger.

*Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter*

Sagsøgeren har anført, at hun på grundlag af meddelelsen om ledig stilling af 10. juni 2000, hvorefter der skulle ansættes en midlertidig ansat i en stilling som nederlandsksproget fuldmægtig eller stedfortrædende fuldmægtig ved Det Europæiske Folkepartis gruppe (Den Kristelige Demokratiske gruppe), (PPE-gruppen) i Europa-Parlamentet, søgte stillingen. Efter ansættelsesprocedurens afslutning fik hun meddelelse om, at hun var indplaceret som den første på reservelisten, men at den ansøger, der var indplaceret som den tredje på listen, var blevet ansat i stillingen. Sagsøgeren indgav klage over disse afgørelser (afgørelsen om ikke at ansætte hende og afgørelsen om at ansætte en anden ansøger). Formanden for PPE-DE-gruppen afviste klagen med den begrundelse, at det tilkommer den kompetente myndighed at udvælge en ansøger fra den liste, som er udfærdiget af udvælgelseskomitéen med henblik på besættelse af den ledige stilling, men at den ikke er forpligtet til at respektere rækkefølgen på den liste over egnede ansøgere, der er udarbejdet under hensyntagen til ansøgernes kvalifikationer.

Sagsøgeren har nedlagt påstand om, at de anfægtede afgørelser annulleres, idet hun gør gældende, at

- begrundelsespligten er blevet tilsidesat
- der foreligger et åbenbart fejlskøn samt en tilsidesættelse af tjenestens interesser og af artikel 12 i ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Fællesskaberne, for så vidt der ikke foreligger konkrete, objektive og relevante forhold, der kan begrunde de omhandlede afgørelser
- der foreligger en tilsidesættelse af vedtægtens artikel 29 og 30, af stillingsopslaget og af princippet *patere legem quam ipse fecisti*, idet den procedure, der i øjeblikket finder anvendelse i forbindelse med ansættelser i de politiske grupper, ikke er blevet fulgt i det foreliggende tilfælde
- der foreligger en tilsidesættelse dels af princippet om ligebehandling af mænd og kvinder, for så vidt ansøgeren har været udsat for forskelsbehandling som følge af, at hun var gravid, dels af princippet om, at — såfremt ansøgerne er lige kvalificerede — kvinder har fortrinsret til at blive ansat som tjenestemænd eller øvrige ansatte (positiv handling), idet den ansøger, der blev ansat, ikke havde de samme kvalifikationer som sagsøgeren og desuden var en mand.
- der foreligger en tilsidesættelse af omsorgspligten.

For så vidt angår erstatningskravet finder sagsøgeren, at hun som følge af de anfægtede afgørelser har lidt et økonomisk tab og ikke-økonomisk skade. Tabet er økonomisk, i det omfang hun er blevet nægtet adgang til ansættelse i EF og dermed mister de økonomiske rettigheder, der er forbundet med en ansættelse som midlertidig ansat og alle de rettigheder og interesser, der er knyttet til en karriere inden for Fællesskabets administration. Sagsøgeren har desuden lidt en ikke-økonomisk skade, der består i en total mangel på åbenhed og i Parlamentets afvisning af at oplyse begrundelsen for sine afgørelser.

**Sag anlagt den 6. august 2001 af IMS Health Inc. mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber**

(Sag T-184/01)

(2001/C 303/33)

(Processprog: engelsk)

Ved De Europæiske Fællesskabers Ret i Første Instans er der den 6. august 2001 anlagt sag mod Kommissionen for De

Europæiske Fællesskaber af IMS Health Inc., der er et selskab med hjemsted i staten Delaware (USA), ved advokaterne Nicholas Levy, John Temple Lang og Robert O'Donoghue, advokatfirmaet Cleary, Gottlieb, Steen & Hamilton, Bruxelles (Belgien).

Sagsøgeren har nedlagt følgende påstande:

- Kommissionens beslutning af 3. juli 2001, der pålægger foreløbige forholdsregler i sagen KOMP D3/38044, annulleres.

Subsidiært

- Beslutningen annulleres, for så vidt den pålægger IMS Health at give virksomheder, der for tiden er repræsenterede på det tyske marked for levering af regionale salgsdata, licens til at benytte 1860 byggeklodsstrukturen og udspecificerer betingelserne, under hvilke forhandlingerne om licensbetingelserne kan føres og godkendes af Kommissionen.

Under alle omstændigheder nedlægges følgende påstande:

- Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger
- Sådanne yderligere foranstaltninger træffes, som Retten måtte finde passende.

*Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter*

Sagsøgeren leverer regionale salgsdata i Tyskland til farmaceutiske virksomheder. Den har i den forbindelse udviklet en specifik præsentation af denne information, der hedder 1860 byggeklodsstrukturen, til hvilken sagsøgeren besidder de immaterielle rettigheder i Tyskland.

Kommissionen har under en procedure, der er indledt mod sagsøgeren i medfør af EF-traktatens artikel 82, truffet en foreløbig forholdsregel, som pålægger sagsøgeren at give tredjemænd, der driver virksomhed på det tyske marked for levering af regionale salgsdata, licens til at benytte 1860 byggeklodsstrukturen. Sagsøgeren anfægter denne forholdsregel.

Sagsøgeren gør gældende, at Kommissionen har krænket den beskyttelse, som dens immaterielle rettigheder nyder under national og international lovgivning. Sagsøgeren anfører, at retten til at nægte adgang til ens immaterielle rettigheder udgør kernen i immaterielle rettigheder. En sådan nægtelse er således ikke i strid med artikel 82 EF, medmindre den følges af yderligere adfærd. Sagsøgeren anfører, at sådan adfærd ikke foreligger i denne sag.

Kommissionens argument om, at sagsøgerens copyright er en forudsætning for at komme ind på markedet, er ifølge sagsøgeren også forkert og baseret på en misfortolkning af sagens faktiske omstændigheder. Sagsøgeren anfører, at dens konkurrenter bruger en anderledes struktur for at præsentere oplysningerne, og at nyankomne på markedet frit kan udvikle deres egne strukturer. Sagsøgeren gør gældende, at dens 1860 byggeklodsstruktur ikke er branchens de facto standard, men blot det format, som den ledende leverandør af datatjenester benytter.

Sagsøgeren gør videre gældende, at der ikke foreligger nogen umiddelbar begrundelse for, at der er truffet en foreløbig forholdsregel. Kommissionen tog endvidere fejl i dens afvejning af de involverede interesser i forbindelse med, at den traf de foreløbige forholdsregler. Sagsøgeren anfører, at licensgivningen vil påføre dens forretning uoprettelig skade og fratage dens immaterielle rettigheder enhver betyding.

Sagsøgeren gør videre gældende, at Kommission har tilsidesat dens ret til kontradiktion under den administrative procedure.

### **Sag anlagt den 5. august 2001 af Vassilios Tsarnavas mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber**

(Sag T-189/01)

(2001/C 303/34)

(Processprog: fransk)

Ved De Europæiske Fællesskabers Ret i Første Instans er der den 5. august 2001 anlagt sag mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber af Vassilios Tsarnavas, Bruxelles, ved avocat Nicolas Lhöest og med valgt adresse i Luxembourg.

Sagsøgeren har nedlagt følgende påstande:

- Annullation af den afgørelse, som Kommissionen vedtog den 22. september 2000, for så vidt Kommissionen besluttede ikke at optage sagsøgerens navn på listen over de tjenestemænd i lønklasse A5, der var mest forfremmelsesværdige til forfremmelse i regnskabsåret 1999 og følgelig om ikke at forfremme sagsøgeren til lønklasse A4 i samme år.
- Om fornødent annullation af Kommissionens stiltiende afvisning af den klage, som sagsøgeren indgav den 27. december 2000 i henhold til vedtægtens artikel 90, stk. 2.